

Maha Mula Acarya Lian Sheng

[Maha Guru Lian Sheng \(Lu Sheng-Yen\)](#) adalah perintis Zhen Fo Zong ([True Buddha School](#)) yang dilahirkan pada tahun 1945 (Imlek tanggal 18 bulan 5) di Chiayi, Taiwan. Beliau juga di kenal sebagai Maha guru mula/mulacarya/ grandmaster dan juga guru silsilah oleh umat Zhen Fo Zong. Maha guru Lian Sheng memiliki 4 silsilah guru yaitu: Biku Liao Ming.- sekte Nyingmapa, sakyha Zheng Kong Lama - sekte Sakyapa, Maha Ratna Dharma Raja Karmapa ke-16 - sekte Kargyupa, Tuten Dhargay Rinpoche - sekte Gelugpa.

Zhen Fo Zong ([真佛宗](#)) adalah sekte yang berkembang paling cepat di seluruh dunia dalam dua dekade terakhir ini, dewasa ini terdapat 5 juta lebih murid diseluruh dunia yang [bersarana](#) dgn beliau, lebih dari dari 400 lokasi cetiya cabang dan pusat pembabaran Dharma terbesar merata di setiap pelosok dunia, telah berdiri lebih dari 30 Maha Vihara. Semua ini dijalankan oleh murid sendiri secara sukarela, dan juga telah banyak Rinpoche lain yang berguru pada beliau seperti: mantan ketua parlemen Tibet, Kasur Jigme L.Rinpoche, Tuten Gyatso Rinpoche, Tsampa Rinpoche, dan lain-lain. Sejak tahun 1989, beliau selalu membabarkan Dharma dan menolong para insan di berbagai pelosok dunia.

Maha guru Lian Sheng juga telah menulis lebih dari 200 buku (tercatat di tahun 2009). Buku-buku yang di tulis beliau mencakup topic tentang agama budha tantra, Budha Zen, Tao dan Feng Sui. Ada beberapa buku tersebut telah di terjemah dalam bahasa indonesia, inggris dan banyak bahasa lain.



Informasi Penting

Sutra ini disalin dan dipublikasikan oleh [Vihara Vajra Bhumi Sriwijaya](#) (聖輪雷藏寺). Sutra ini di buat berdasarkan standard sutra dalam bahasa mandarin yang di peroleh dari situs [True Budha School](#).

Terjemahan untuk membaca sutra ini, diterjemahkan ke dalam bahasa Indonesia dan Han Yu Pin Yin. Hal ini tidak menjamin pelafalan pembacaan sutra akan berbunyi 100% benar. Maka dari itu, sadhaka yang ingin melafalkan sutra ini dianjurkan untuk:

- Mengunjungi vihara terdekat di kota anda untuk mengikuti kebaktian dan keterangan lebih lanjut.
- Konsultasi langsung dengan Pandita, Bhikhu atau Vajra Acarya.

Sutra ini boleh diprint, di record, atau di publikasikan tetapi TIDAK UNTUK DIPERJUAL BELIKAN. Penyalinan dan publikasi dari sutra ini dilakukan oleh team pengurus situs vihara. Terima kasih kepada:

- HR dan teman – teman atas penyalinan, penyusunan dan pemasangan sutra ini di situs vihara

Doa dan Gatha Penyaluran Jasa:

Memohon Adhistana Maha Mula Acarya Lian Sheng, para Buddha, Bodhisattva, dan para pelindung dharma.

Semoga Jasa dan Kebajikan:

- Memperindah tanah suci para Buddha
- Menghilangkan malapetaka dan bencana
- Menyebarkan benih kebajikan bagi semua makhluk hidup
- Mengikis karma buruk dan menambah berkah serta prajna
- Membalas empat budi besar
- Menolong makhluk yang ada di tiga alam sengsara

Semoga mereka yang mendengarkan, melafalkan sutra ini:

- Dapat bertekad untuk membangkitkan kebodhian sampai di akhir penghidupan ini
- Bersama-sama lahir di alam Sukhavatiloka dan kelak mencapai kebudhaan

Om Guru Lian Sheng Siddhi Hum

Informasi lebih lanjut:

- Zhen Fo Zong (True Buddha School) pusat kunjungi: www.tbsn.org
- Informasi alamat Vihara Zhen Fo Zhong terdekat di kota anda:
http://www.shenlun.org/more/menu_download/alamat_vhr_diindo.pdf
- Biografi Maha Acarya Lian Sheng dalam Bahasa Indonesia:
<http://www.shenlun.org/biografi/grand-master-lu/>
- Informasi bersarana dengan Maha Acarya Lian Sheng dalam bahasa indonesia kunjungi:
<http://www.shenlun.org/pendaftaran/sarana/>

Vihara Vajra Bhumi Sriwijaya (聖輪雷藏寺)

Jalan sayangan Lrg. Rumah Kuning Lama No. 619 Palembang

Telp. (0711) 350 798 Fax. (0711) 320 124

Email : contactus@shenlun.org

Situs : <http://www.shenlun.org>

Blog : <http://blog.shenlun.org>

Facebook : <http://www.facebook.com/ViharaVajraBhumiSriwijaya>

Youtube : <http://www.youtube.com/j1ngen>

Sutra Pahala Menjadi Bhikku
(佛說出家功德經)
Fo Shuo Chu Jia Gong De Jing

香讚：

xiāng zàn

爐香乍爇 法界蒙薰 諸佛海會悉遙聞

Lú xiāng zhà ruò fǎ jiè méng xūn zhū fó hǎi huì xī yáo wén

隨處結祥雲 誠意方殷 諸佛現全身

Suí chù jié xiáng yún chéng yì fāng yīn zhū fó xiàn quán shēn

南無香雲蓋菩薩摩訶薩 (三稱)

nán mo xiāng yún gài pú sà mó hē sà (3x)

淨口業真言：

Jìng kǒu yè zhēn yán

唵 修利修利 摩訶修利 修修利 梭哈

Om xiū lì xiū lì mó hē xiū lì xiū xiū lì suō hā

淨身業真言：

Jìng shēn yè zhēn yán

唵 修哆利 修哆利 修摩利 修摩利 梭哈

Om xiū duō lì xiū duō lì xiū mó lì xiū mó lì suō hā

淨意業真言：

Jìng yì yè zhēn yán

唵 嚩日囉怛訶賀吽

Om wa rì la dá hē hē hum

安土地真言：

Ān tǔ dì zhēn yán

南無三滿哆 母馱喃 唵 度嚕度嚕地尾 梭哈

nán wú sān mǎn duō mǔ tuó nán om dù lū dù lū de wěi suō hā

普供養真言：

Pǔ gōng yǎng zhēn yán

唵 耶耶曩 三婆嚩伐日囉吽

om yé yé nǎng sān pó wa fá rì la hum

南摩本師釋迦牟尼佛（三稱）

Nán mó běn shī shì jiā móu ní fó (3x)

開經偈：

Kāi jīng jié

無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇

Wú shàng shèn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nàn zāo yù

我今見聞得受持 願解如來真實義

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì

佛說出家功德經

Fó shuō chū jiā gōng dé jīng

如是我聞。一時佛在毘舍離國。食時到入城乞食。時毘舍

Rú shì wǒ wén. yì shí fó zài pí shě lí guó. shí shí dào rù chéng qǐ shí. shí pí shě

離城中。有一梨車。名鞞羅羨那。譬如天與諸天女共

lí chéng zhōng. yǒu yì lí chē. míng bì luó xiàn nà. pì rú tiān yǔ zhū tiān nǚ gōng

相娛樂。時此王子。與諸婁女。在閣上共。相娛樂。耽

xiāng yú lè. shí cǐ wáng zǐ. yǔ zhū lóu nǚ. zài gé shàng gōng. xiāng yú lè. Dān

於色欲亦復如是。爾時世尊。以一切智。聞彼樂音。告阿難

yú sè yù yì fù rú shì. ěr shí shì zūn. yǐ yí qiè zhì. wén bǐ yuè yīn. gào ā nán

言。我知此人。貪五欲樂者。不久命終。卻後七日。當捨
 yán. wǒ zhī cǐ rén tān wǔ yù lè zhě. bù jiǔ mìng zhōng. què hòu qī rì. dāng shě
 如是眷屬快樂。決定當死。阿難如此人。若當不捨欲
 rú shì juàn shǔ kuài lè. jué dìng dāng sǐ. ā nán rú cǐ rén. ruò dāng bù shě yù
 樂不出家者。命終或能墮於地獄。爾時阿難頂奉佛
 lè bù chū jiā zhě. mìng zhōng huò néng duò yú. dì yù ěr shí ā nán dǐng fèng fó
 教。欲利益此王子故。次至其舍。爾時王子。聞阿難在外。
 jiào. yù lì yì cǐ wáng. zǐ gù cì zhì qí shě. ěr shí wáng zǐ. wén ā nán zài wài.
 即出奉見。以敬念故。請阿難入坐。坐已未久。爾時王子。
 jí chū fèng jiàn. yǐ jìng niàn gù. qǐng ā nán rù zuò. zuò yǐ wèi jiǔ. ěr shí wáng zǐ.
 起恭敬心。白阿難言。善哉好親友來。今正是時。
 qǐ gōng jìng xīn. bái ā nán yán. shàn zāi hǎo qīn yǒu lái. jīn zhèng shì shí.
 我今見汝。踊躍歡喜。汝字歡喜。汝今當教告我佛所教
 wǒ jīn jiàn rǔ. yǒng yuè huān xǐ. rǔ zì huān xǐ. rǔ jīn dāng jiāo gào wǒ fó suǒ jiào
 法。令我歡喜。爾時王子。如是三請。阿難為欲作大利益。
 fǎ. lìng wǒ huān xǐ. ěr shí wáng zǐ. rú shì sān qǐng. ā nán wei yù zuò dà lì yì.
 默然無言。王子又言。鞞陀呵牟尼大仙。利益一切眾
 mò rán wú yán. wáng zǐ yòu yán. bì tuó hē móu ní dà xiān. lì yì yí qiè zhòng
 生。有何嫌恨。默然無所說。不見少告時第三師。
 shēng. yǒu hé xián hèn mò rán wú suǒ shuō. bú jiàn shǎo gào shí dì sān shī
 持佛法藏。利世間者。慘然告言。汝今善聽。卻後七日。
 chí fó fǎ cáng lì shì jiān zhě cǎn rán gào yán. rǔ jīn shàn tīng. què hòu qī rì.
 汝當命終。汝若於此五欲樂中。不能覺悟。不出家者。
 rǔ dāng mìng zhōng rǔ ruò yú cǐ wǔ yù lè zhōng. bù néng jué wù. bù chū jiā zhě.
 命終或當墮地獄中。佛一切智人。正語正說。
 mìng zhōng huò dāng duò dì yù zhōng. fó yí qiè zhì rén. zhèng yǔ zhèng shuō.

記汝如是。譬火燒物。終不虛發。汝諦思惟。時彼王子。
jì rǔ rú shì. pì huǒ shāo wù. zhōng bù xū fā. rǔ dì sī wéi. shí bǐ wáng zǐ.

聞此語已。甚大憂怖。愁憤不樂。受阿難教。我當出家。
wén cǐ yǔ yǐ. shèn dà yōu bù. chóu kuì bú lè. shòu ā nán jiào. wǒ dāng chū jiā.

定且聽更六日樂。第七日中。我辭家眷屬。定必出家。
dìng qiě tīng gèng liù rì lè. dì qī rì zhōng. wǒ cí jiā juàn shǔ. dìng bì chū jiā.

阿難可之。第七日畏生死故。求佛出家。佛即聽之。一日一
ā nán kě zhī. dì qī rì wèi shēng sǐ gù. qiú fó chū jiā. fó jí tīng zhī. yī rì yí

夜。修持淨戒。即便命終。燒香畢已。尊者阿難。與其
yè xiū. chí jìng jiè jí biàn mìng zhōng shāo xiāng bì yǐ. zūn zhě ā nán. yǔ qí

眷屬。往白佛言。世尊此鞞羅羨那比丘。今已命終。

juàn shǔ. wǎng bái fó yán. shì zūn cǐ bì luó xiàn nà bǐ qiū. jīn yǐ mìng zhōng.

神生何處。時佛世尊。天人之師。一切智人。以大梵音。

shén shēng hé chù. shí fó shì zūn. tiān rén zhī shī. yí qiè zhì rén. yǐ dà fàn yīn.

勝出雷鼓迦陵頻伽眾妙音聲。以八種音。告阿

shèng chū léi gǔ jiā líng pín gā zhòng miào yīn shēng. yǐ bā zhǒng yīn. gào ā

難言。此鞞羅羨那比丘。畏於生死地獄苦故。捨欲出家。

nán yán cǐ bì luó xiàn nà bǐ qiū. wèi yú shēng sǐ dì yù kǔ gù. shě yù chū jiā.

一日一夜。持淨戒故。捨此世已。生四天王天。為北方

yī rì yí yè. chí jìng jiè gù. shě cǐ shì yǐ. shēng sì tiān wáng tiān. wèi běi fāng

天王毘沙門子。恣心受於五欲快樂。貪受五欲。與諸

tiān wáng pí shā mén zǐ. zì xīn shòu yú wǔ yù kuài lè. tān shòu wǔ yù. yǔ zhū

婬女。共相娛樂。壽五百歲。五百歲已。命終轉

cǎi nǚ. gòng xiāng yú lè. shòu wǔ bǎi suì. wǔ bǎi suì yǐ. mìng zhōng zhuǎn

生三十三天。為帝釋子。具受五欲。極天之樂。天妙婬

shēng sān shí sān tiān. wèi dì shì zǐ. jù shòu wǔ yù. jí tiān zhī lè. tiān miào cǎi

女。恣意千歲。壽盡生焰天。爲焰天王子。自恣受天色
 nǚ zì yì qiān suì. shòu jìn shēng yàn tiān. wèi yàn tiān wáng zǐ. zì zì shòu tiān sè
 聲香味觸。快心欲樂。受天二千歲已。命終生於
 shēng xiāng wèi chù. kuài xīn yù lè. shòu tiān èr qiān suì yǐ. mìng zhōng shēng
 兜率天王子。恣心受於五欲快樂。目視相欲。
 yú dōu shuài tiān wáng zǐ. zì xīn shòu yú wǔ yù kuài lè. mù shì xiāng yù.
 心自厭足。常談法語解脫智慧。壽天中壽。滿四千歲已。
 xīn zì yàn zú. cháng tán fǎ yǔ jiě tuō zhì huì. shòu tiān zhōng. shòu mǎn sì qiān
 命終往生自在天上。爲天王子。受種
 suì yǐ mìng zhōng wǎng shēng zì zai tiān shàng. wèi tiān wáng zǐ. shòu zhǒng
 種五欲妙樂。於娑女中。化應恣意八千歲。八千歲已。
 zhǒng wǔ yù miào lè. yú sā nǚ zhōng. huà yīng zì yì bā qiān suì. bā qiān suì yǐ
 命終生他化自在天。爲天王子。此第六天。其中欲
 mìng zhōng shēng tā huà zì zai tiān. wéi tiān wáng zǐ. cǐ dì liù tiān. qí zhōng yù
 樂。下五天中。所不能及。生此中已。受最妙樂
 lè. xià wǔ tiān zhōng. suǒ bù néng jí. shēng cǐ zhōng yǐ. shòu zuì miào lè
 眾樂之藏。受此樂時。心極迷醉。具足受於諸妙勝樂。
 zhòng lè zhī cáng shòu cǐ lè shí xīn jí mí zuì jù zú shòu yú zhū miào shèng lè.
 萬六千歲。如是受樂。於六欲天。往來七反。此毘羅羨那。
 wàn liù qiān suì. rú shì shòu lè. yú liù yù tiān. wǎng lái qī fǎn. cǐ pí luó xiàn nà.
 以一日一夜出家故。滿二十劫。不墮地獄饑鬼畜生。常
 yǐ yī rì yí yè chū jiā gù. mǎn èr shí. jié bú duò dì yù jī guǐ chù shēng. cháng
 生天人。受福自然。最後人中。生富樂家。財富珍
 shēng tiān rén shòu fú zì rán zuì hòu rén zhōng. shēng fù lè jiā. cái fù zhēn

寶具足。壯年已過。諸根熟時。畏惡生老病死患故。

bǎo jù zú. zhuàng nián yǐ guò. zhū gēn shú shí. wèi ě shēng lǎo bìng sǐ huàn gù.

厭世出家。剃除鬚髮故。身披法服。勤修精進。持四威儀。

yàn shì chū jiā. tì chú xū fà. shēn pī fǎ fú. qín xiū jīng jìn. chí sì wēi yí

常行正念。觀於五陰苦空無我。解法因緣。成

cháng hang zhèng niàn. guān yú wǔ yīn kǔ kōng wú wǒ. jiě fǎ yīn yuán. chéng

辟支佛。名毘流帝。於是時。放大光明。多有人天。生

pì zhī fó. míng pí liú dì. yú shì shí. fang dà guāng míng. duō yǒu rén tiān. shēng

於善根。令諸群生種於三乘解脫因緣。爾時

yú shàn gēn. lìng zhū qún shēng zhòng yú sān chéng jiě tuō yīn yuán. ěr shí

阿難。叉手白佛言。世尊。若當有人放人出家。若有

ā nán. chā shǒu bái fó yán. shì zūn. ruò dāng yǒu rén fang rén chū jiā. ruò yǒu

出家者。任其所須。得幾所福。若復有人。毀破他人出家因

chū jiā zhě rèn qí suǒ xū. dé jǐ suǒ fú. ruò fù yǒu rén. huǐ pò tā rén chū jiā yīn

緣。受何罪報。唯願世尊。具盡告示。佛告阿難。汝若

yuán. shòu hé zuì bào. wéi yuàn shì zūn. jù jìn gào shì. fó gào ā nán. rǔ ruò

具滿於百歲中。問我此事。我以無盡智慧。除飲食時。

jù mǎn yú bǎi suì zhōng. wèn wǒ cǐ shì. wǒ yǐ wú jìn zhì huì. chú yǐn shí shí

滿百歲中。廣為汝說。此人功德。猶不能盡。是人

mǎn bǎi suì zhōng. guǎng wéi rǔ shuō. cǐ rén gōng dé. yóu bù néng jìn. shì rén

恆生天上人中。常為國王。受天人樂。

héng shēng tiān shàng rén zhōng. cháng wéi guó wáng. shòu tiān rén lè.

若有於此沙門法中使人出家。若復營佐出家因緣。

ruò yǒu yú cǐ shā mén fǎ zhōng shǐ rén chū jiā. ruò fù yíng zuǒ chū jiā yīn yuán.

於生死中。常受快樂。我滿百歲。盡壽問我。
yú shēng sǐ zhōng. cháng shòu kuài lè. wǒ mǎn bǎi suì. jìn shòu wèn wǒ.

我至涅槃。說此功德。亦不能盡。佛告阿難。若復有人。
wǒ zhì niè pán. shuō cǐ gōng dé. yì bù néng jìn. fó gào ā nán. ruò fù yǒu rén.

破壞他人出家因緣。即為勢奪無盡善財福藏。壞三
pò huài tā rén chū jiā yīn yuán. jí wéi shì duó wú jìn shàn cái fú cáng. huài sān

十七助菩提法涅槃之因。設有欲壞出家因緣者。應
shí qī zhù pú tí fǎ niè pán zhī yīn. shè yǒu yù huài chū jiā yīn yuán zhě. yīng

善觀察如是之事。何以故。緣此罪業。墮地獄中。常
shàn guān chá rú shì zhī shì. hé yǐ gù. yuán cǐ zuì yè. duò dì yù zhōng. cháng

盲無目。受極處苦。若作畜生。亦常生盲。若
máng wú mù. shòu jí chù kǔ. ruò zuò chù sheng. yì cháng shēng máng. ruò

生餓鬼中。亦常生盲。在三惡苦。久乃得脫。若生
shēng è guǐ zhōng. yì cháng shēng máng. zài sān ě kǔ. jiǔ nǎi de tuō. ruò shēng

為人。在母腹中。受胎便盲。汝於百歲。常問是義。
wéi rén. zài mǔ fù zhōng. shòu tāi biàn máng. rǔ yú bǎi suì. cháng wèn shì yì

我百歲以無盡智說是罪報。亦不可盡。於四道中。生而
wǒ bǎi suì yǐ wú jìn zhì shuō shì zuì bào. yì bù kě jìn. yú sì dào zhōng. shēng ér

常盲。我終不記。此人當有得脫時。所以者何。皆由
cháng máng. wǒ zhōng bú jì. cǐ rén dāng yǒu dé tuō shí. suǒ yǐ zhě hé. jiē yóu

毀出家故。或成就無邊功德。以破如是善因緣故。
huǐ chū jiā gù. huò chéng jiù wú biān gōng dé. yǐ pò rú shì shàn yīn yuán gù.

受無量罪。由障出家故。於此清淨智慧鏡中。
shòu wú liàng zuì. yóu zhàng chū jiā gù. yú cǐ qīng jìng zhì huì jìng zhōng.

爲於解脫諸善法故。若見出家修持淨戒趣解脫處。

wèi yú jiě tuō zhū shàn fǎ gù. ruò jiàn chū jiā xiū chí jìng jiè qù jiě tuō chù.

破他出家。爲作留難。以是因緣故。生便常盲。不

pò tā chū jiā. wèi zuò liú nán. yǐ shì yīn yuán gù. shēng biàn cháng máng. bú

見涅槃。由毀出家故。常觀痴等十二因緣。應得解

jiàn niè pán. yóu huǐ chū jiā gù. cháng guān chī děng shí èr yīn yuán. yīng dé jiě

脫。以毀破他智慧眼故。破出家緣。覆慧眼故。從生至

tuō. yǐ huǐ pò tā zhì huì yǎn gù. pò chū jiā yuán. fù huì yǎn gù. cóng shēng zhì

生。常盲無目。不見三界。緣障出家故。出家應

shēng. cháng máng wú mù bú jiàn sān jiè yuán zhàng chū jiā gù chū jiā yīng

見五陰二十我見人趣正道。破出家因壞正見故。

jiàn wǔ yīn èr shí wǒ jiàn rén qù zhèng dào pò chū jiā yīn huài zhèng jiàn gù

所生常盲。不見正道。出家應見一切法聚善

suǒ shēng cháng máng. bú jiàn zhèng dào. chū jiā yīng jiàn. yí qiè fǎ jù shàn

法住處。應觀諸佛清淨法身。以破出家善因緣故。

fǎ zhù chù. yīng guān zhū fó qīng jìng fǎ shēn. yǐ pò chū jiā shàn yīn yuán gù.

所生常盲。不能睹見佛法身。以因出家具沙門

suǒ shēng cháng máng. bù néng dǔ jiàn fó fǎ shēn. yǐ yīn chū jiā jù shā mén

形貌及與持戒清淨福田種佛道因破出家故。於善法

xíng mào jí yǔ chí jiè qīng jìng fú tián zhòng fó dào yīn pò chū jiā gù. yú shàn fǎ

中斷一切望。由是罪緣。生生常盲由毀出

zhōng duàn yí qiè wàng. yóu shì zuì yuán shēng shēng cháng máng yóu huǐ chū

家故。出家應善觀察一切身心。皆苦無常無我不淨

jiā gù. chū jiā yīng shàn guān chá yí qiè shēn xīn. jiē kǔ wú cháng wú wǒ bú jìng

破他出家。爲作留難。則破此眼。破此眼故。不見

pò tā chū jiā. wèi zuò liú nán. zé pò cǐ yǎn. pò cǐ yǎn gù. bú jiàn

四道四念處四正勤四如意足五根五力七覺分八正道
 sì dào sì niàn chù sì zhèng qín sì rú yì zú wǔ gēn wǔ lì qī jué fēn bā zhèng dào
 趣涅槃城。是罪緣故。所生常盲。乃至空無相
 qù niè pán chéng. shì zuì yuán gù suǒ shēng cháng máng nǎi zhì kōng wú xiāng
 無作清淨善法向涅槃城。是以智慧之人。知出家
 wú zuò qīng jìng shàn fǎ xiàng niè pán chéng. shì yǐ zhì huì zhī rén. zhī chū jiā
 者。應當成就如是善法不應破壞善法因緣。獲如
 zhě. yīng dāng chéng jiù rú shì shàn fǎ bù yīng pò huài shàn fǎ yīn yuán huò rú
 是罪。誰毀破他人如是出家沙門正見因緣者。終
 shì zuì shuí huǐ pò tā rén rú shì chū jiā shā mén zhèng jiàn yīn yuán zhě zhōng
 不能得見涅槃城。所生常盲。若有人滿百劫
 bù néng de jiàn niè pán chéng suǒ shēng cháng máng ruò yǒu rén mǎn bǎi jié
 中餘方出家修持淨戒。若復有人。於此閻浮。出家持戒。
 zhōng yú fāng chū jiā xiū chí jìng jiè. ruò fù yǒu rén. yú cǐ yán fú. chū jiā chí jiè.
 一日一夜。乃至須臾。清淨出家。於十六分。彼百劫出家持
 yí rì yí yè nǎi. zhì xū yú qīng. jìng chū jiā. yú shí liù fēn. bǐ bǎi jié chū jiā chí
 戒。十六分中不及其一。若有顛倒姪姐妹女。不應姪強
 jiè shí liù fēn zhōng bù jí qí yī ruò yǒu diān dǎo yín jiě mèi nǚ bù yīng yín qiáng
 生慳嫉。此中罪報。不可計限。若有一人。能正思惟
 shēng qiān jí. cǐ zhōng zuì bào. bù kě jì xiàn. ruò yǒu yì rén. néng zhèng sī wéi
 有出家心。欲捨諸惡。若復有人。破壞此人出家因緣。
 yǒu chū jiā xīn. yù shě zhū ě. ruò fù yǒu rén. pò huài cǐ rén chū jiā yīn yuán.
 不令願滿。是罪因緣增長於前。復倍百劫。爾時
 bú líng yuàn mǎn. shì zuì yīn yuán zēng zhǎng yú qián. fù bèi bǎi jié. ěr shí
 阿難。復白佛言。世尊。此毘羅羨那。所種善根。生尊
 ā nán. fù bái fó yán. shì zūn. cǐ pí luó xiàn nà. suǒ zhǒng shàn gēn. shēng zūn

貴處。當受福樂。爲過去世亦有善行。爲但齊今一日
 guì chù. dāng shòu fú lè. wèi guò qù shì yì yǒu shàn xíng. wèi dàn qí jīn yí rì
 一夜出家功德受爾許福。佛告阿難。汝不應觀過去因
 yí yè chū jiā gōng dé shòu ěr xǔ fú. fó gào ā nán. rǔ bù yīng guān guò qù yīn
 緣。於此一日一夜。清淨出家故。此善根。六欲天中。七反
 yuán. yú cǐ yí rì yí yè. qīng jìng chū jiā gù. cǐ shàn gēn. liù yù tiān zhōng. qī fǎn
 受福。二十劫中常受生死。世間之樂最後人中。
 shòu fú èr shí jié zhōng cháng shòu shēng sǐ shì jiān zhī lè zuì hòu rén zhōng
 生福樂家。壯年已過。諸根熟時。畏於生老病死苦
 shēng fú lè jiā. zhuàng nián yǐ guò. zhū gēn shú shí. wèi yú shēng lǎo bìng sǐ kǔ
 故。出家持戒。成辟支佛。佛告阿難。我今說喻。汝當善
 gù. chū jiā chí jiè. chéng pì zhī fó. fó gào ā nán wǒ jīn shuō yù rǔ dāng shàn
 聽。譬四天下。東弗婆提。南閻浮提。西瞿耶尼。北鬱單越。
 tīng. pì sì tiān xià dōng fú pó tí. nán yán fú tí. xī qú yé ní. běi yù dān yuè
 滿中阿羅漢。若稻麻叢林。若有一人。滿百歲中。
 mǎn zhōng'ā luó hàn. ruò dào má cóng lín. ruò yǒu yì rén. mǎn bǎi suì zhōng.
 盡心供養。此諸羅漢。衣服飲食。病瘦醫藥。房舍臥具
 jìn xīn gòng yǎng. cǐ zhū luó hàn. yī fu yǐn shí. bìng shòu yī yào. fang shè wò jù
 乃至涅槃。後若起塔廟。種種珍寶。花香瓔珞。
 nǎi zhì niè pán. hòu ruò qǐ tǎ miào zhǒng zhǒng zhēn bǎo. huā xiāng yīng luò
 幡蓋伎樂。懸諸寶鈴。掃灑香水。以諸偈頌。讚歎供
 fān gài jì lè. xuán zhū bǎo líng. sǎo sǎ xiāng shuǐ. yǐ zhū jié sòng zàn tàn gōng
 養。所得功德。若有人爲涅槃故出家受戒。乃至一
 yǎng. suǒ dé gōng dé. ruò yǒu rén wèi niè pán gù chū jiā shòu jiè. nǎi zhì yī
 日一夜所作功德。比前功德。十六分中不及其一。
 rì yí yè suǒ zuò gōng dé. bǐ qián gōng dé. shí liù fēn zhōng bù jí qí yī.

以是因緣。善男子當應出家修持淨戒。諸善男子。

yǐ shì yīn yuán. shàn nán zǐ dāng yīng chū jiā xiū chí jìng jiè. zhū shàn nán zǐ.

諸須功德者。求善法者。自受法者。不應留難出家

zhū xū gōng dé zhě qiú shàn fǎ zhě zì shòu fǎ zhě bù yīng liú nán chū jiā

因緣。應勤方便勸作令成。時諸大眾。聞佛所

yīn yuán yīng qín fāng biàn quàn zuò lìng chéng shí zhū dà zhòng wén fó suǒ

說。莫不厭世。出家持戒。有得須陀洹。乃至阿羅漢者。

shuō mò bú yàn shì chū jiā chí jiè yǒu dé xū tuó huán nǎi zhì ā luó hàn zhě.

有種辟支佛善根者。有發無上菩提心者。皆

yǒu zhǒng pì zhī fó shàn gēn zhě yǒu fā wú shàng pú tí xīn zhě jiē

大歡喜。頂戴奉行。

dà huān xǐ dǐng dài fèng xíng

佛說出家功德經貿(終)

fó shuō chū jiā gōng dé jīng mào (zhōng)

